Form No. 3453-680 Rev B

55 cm Recycler®-i muruniiduk

Mudeli nr 21772—Seeria nr 400000000 ja edasi

Kasutusjuhend

Sissejuhatus

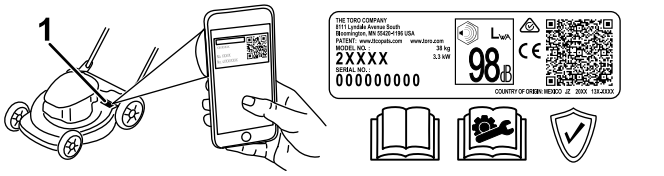
See pöörleva teraga järelkõnnitav niiduk on mõeldud koduomanikele. See on loodud peamiselt hästi hooldatud elamukinnistute muruplatsidel muru niitmiseks. Toote mittesihipärane kasutamine võib olla teile ja kõrvalolijatele ohtlik.

Toote õigeks kasutamiseks ja hooldamiseks ning vigastuste ja toote kahjustamise vältimiseks lugege seda teavet tähelepanelikult. Teie vastutate toote nõuetekohase ja ohutu kasutamise eest.

Lisainformatsiooni, sealhulgas ohutusnõuannete, koolitusmaterjalide, lisaseadmete, edasimüüja leidmise või toote registreerimise kohta leiate veebisaidilt www.toro.com.

Kui vajate hooldust, Toro originaalvaruosi või lisainfot, võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga või Toro klienditeenindusega ning vaadake valmis toote mudel ja seerianumber. Joonis 1 näitab tootel mudeli- ja seerianumbri asukohta. Kirjutage numbrid selleks ette nähtud tühjale alale.

Tähtis: **Garantiiteabele, varuosadele ja muule tooteteabele juurdepääsuks võite skannida mobiilseadmega seerianumbri sildil oleva QR-koodi (kui olemas).**



g306581

Joonis 1

1. Mudeli- ja seerianumbri asukoht

Mudeli nr _____

Seeria nr _____

Selles juhendis on esitatud potentsiaalsed ohud ja hoiatussümboliga (Joonis 2) tähistatud ohutusteated, mis juhivad tähelepanu ohule, mis võib soovitatud ettevaatusabinõude eiramisel tekitada raskeid või eluohtlikke vigastusi.



g000502

Joonis 2

Hoiatussümbolid

Selles juhendis kasutatakse kahte sõna teabe esiletõstmiseks. „**Oluline**” juhib tähelepanu erilisele mehaanikateabele ja „**Märkus**” rõhutab üldist teavet, millele tuleks erilist tähelepanu pöörata.

Registreerige oma masin kindlasti aadressil www.Toro.com/register. Registreerimine tagab toote tagasikutsumise korral teiega ühenduse saamise. Teie registreerimisandmeid ei müüda ega jagata kunagi kolmandate osapooltega. Jäätmete vältimiseks ja keskkonna kaitsmiseks pole teie ostuga kaasas väljutustoru (enamik kliente eelistab niidetud muru taaskasutada või kotti koguda). Väljutustoru saate tellida oma toote registreerimisel aadressil www.Toro.com/register. Lihtsalt märgistage veebipõhisel registreerimisvormil olev kastike ja Toro saadab teile väljutustoru ilma lisatasuta. Tarneaeg on 1–2 nädalat.

See toode on kooskõlas kõigi asjakohaste Euroopa direktiividega: lisateavet vaadake eraldi tootepõhiselt vastavusdeklaratsiooni lehelt (DOC).

Suurim või kasulik pöördemoment: mootori suurima või kasuliku pöördemomendi arvutas mootori tootja laboris vastavalt Autoinseneride Ühingu (Society of Automotive Engineers ehk SAE) standardile J1940 või J2723. Selle klassi niiduki tegelik mootori pöördemoment on ohutus-, heite- ja käitamisnõuetele vastavaks konfigureeritud kujul oluliselt väiksem. Vaadake masinaga kaasas olevat mootori tootja teavet.

Ärge muutke ega keelake masina turvaseadmeid ning kontrollige regulaarselt nende nõuetekohast toimimist. Ärge püüdke mootori pöörlemiskiiruse regulaatorit reguleerida ega rikkuda – see võib tekitada ohtlikke töötingimusi, mille tulemuseks on kehavigastus.

© 2025—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registreeritud aadressil www.Toro.com.

Tõlge originaalist (ET)
Trükitud Mehhikos
Kõik õigused reserveeritud

3453-680

Sisukord

Sissejuhatus 1
Ohutus 2
Üldine ohutus 2
Ohutus- ja juhendsildid 3
Paigaldus 5
1 Käepideme kokkupanemine ja lahtitegemine 5
2 Tera juhtimise hoova paigaldamine 6
3 Tagasitõmbevedruga starterinööri paigaldamine nöörijuhikusse 6
4 Mootoriõli lisamine 7
5 Murukogumiskoti kokkupanek 7
Seadme ülevaade 9
Tehnilised andmed 9
Tarvikud/lisaseadmed 9
Kasutamine 9
Enne kasutamist 9
Ohutusteave enne kasutamist 9
Kütusepaagi täitmine 10
Mootoriõli taseme kontrollimine 11
Käepideme kõrguse reguleerimine 11
Lõikekõrguse reguleerimine 12
Kasutamise ajal 13
Ohutusteave kasutamise ajal 13
Mootori käivitamine 14
Edasivedamise ajami kasutamine 14
Mootori väljalülitamine 14
Tera sisselülitamine 14
Tera väljalülitamine 15
Tera seiskamise süsteemi töö kontrollimine 15
Niidetud materjali tagasijuhtimine 15
Niidetud materjali kottikogumine 16
Bag-on-demandi hoova kasutamine 17
Kasutusnõuanded 17
Pärast kasutamist 18
Ohutusteave pärast kasutamist 18
Masina põhjaaluse puhastamine 18
Käepideme kokku voltimine 19
Hooldus 20
Soovitatav hooldusgraafik 20
Hoolduse ohutusteave 20
Hoolduseks ettevalmistamine 20
Õhufiltri hooldus 21
Mootoriõli vahetamine 21
Tera vahetamine 22
Tera seiskamise süsteemi kaitsekatte puhastamine 23
Edasivedamise ajami reguleerimine 23
Hoiulepanemine 24
Hoiustamise ohutusteave 24
Masina ettevalmistamine hoiustamiseks 24
Masina kasutuselevõtt pärast hoiustamist 24

Ohutus

Üldine ohutus

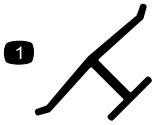
Toode võib käe või jala amputeerida ja objekte hooga üles paisata. Raskete vigastuste või surma vältimiseks jälgige alati kõiki ohutusjuhiseid.

- Enne mootori käivitamist lugege läbi, mõistke ja järgige selles *kasutusjuhendis* ning masinal ja lisaseadmetel olevaid juhiseid ja hoiatusi.
- Ärge pange käsi ega jalgu masina liikuvate osade lähedusse või masina alla. Hoidke tühjendusavad puhtana.
- Ärge kasutage masinat, kui mõni selle kaitse ja muu ohutusseade on paigaldamata või need ei tööta korralikult.
- Hoidke kõrvalised isikud ja lapsed tööalast eemale. Ärge lubage lastel masinat kasutada. Lubage masinat kasutada vaid vastutustundlikel, koolitatud, juhistega kursis ja füüsiliselt selleks võimelistel inimestel.
- Enne masina hooldamist, tankimist või ummistuse eemaldamist peatage masin, seisake mootor ja oodake, kuni kõik liikuvad osad on seiskunud.

Masina valesti kasutamine või hooldamine võib tekitada kehavigastusi. Kehavigastuste ohu vähendamiseks järgige neid ohutussuuniseid ja pöörake alati tähelepanu hoiatussümbolile ⚠, mis tähendab ettevaatust, hoiatus või ohtlik. Nende suuniste eiramine võib tekitada raskeid või eluohtlikke kehavigastusi.

Ohutus- ja juhendsildid

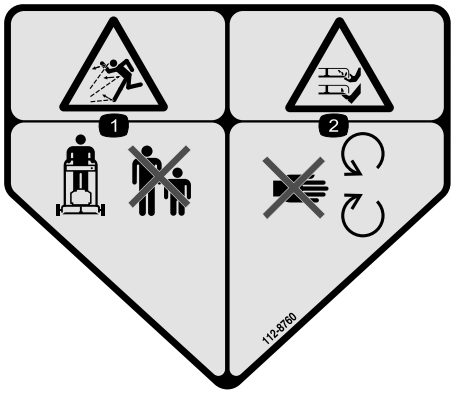
Ohutusmärgid ja juhised on kasutajale lihtsasti nähtavad ning asuvad iga võimaliku ohtliku koha lähedal. Asendage kõik kahjustatud või puuduvad märgised.



decaloemmarkt

Tootja märgistus

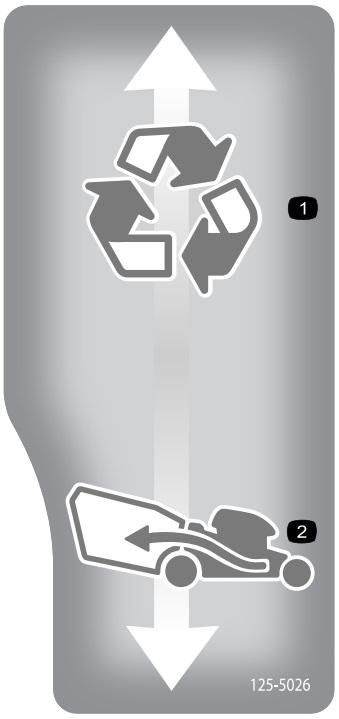
1. See märgistus näitab, et tera on identifitseeritud masina algse tootja osana.



decal112-8760

112-8760

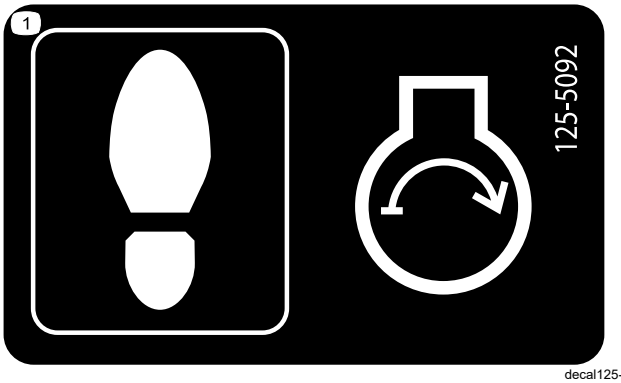
1. Viskuvate esemete oht – hoidke kõrvalseisjad eemal.
2. Kätte või jalga lõikamise oht, niitmistera – hoiduge liikuvatest osadest.



decal125-5026

125-5026

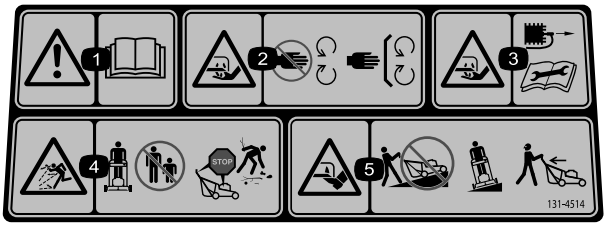
1. Multšimisrežiim
2. Kogumisrežiim



decal125-5092

125-5092

1. Mootori käivitamise ajal astuge siia.



decal131-4514

131-4514

1. Hoiatus! Lugege *kasutusjuhendit*.
2. Kätte lõikamise oht, niitmistera – hoiduge liikuvatest osadest, ärge eemaldage ühtki kaitset ega piiret.
3. Kätte lõikamise oht, niitmistera – enne hooldustööde tegemist lahutage süüteküünla juhe.
4. Objektide viskumise oht – hoidke kõrvalseisjad eemal; lülitage mootor enne töökohalt lahkumist välja; enne niitmist korjake üles praht.
5. Jalga lõikamise oht, niitmistera – ärge kasutage nõlvadel üles- ega allamäge, kasutage ainult risti liikudes, vaadake tagurpidi liikudes selja taha.

Paigaldus

Tähtis: **Eemaldage ja visake ära kogu mootorit kattev plastkile või masinal olev pakkematerjal.**

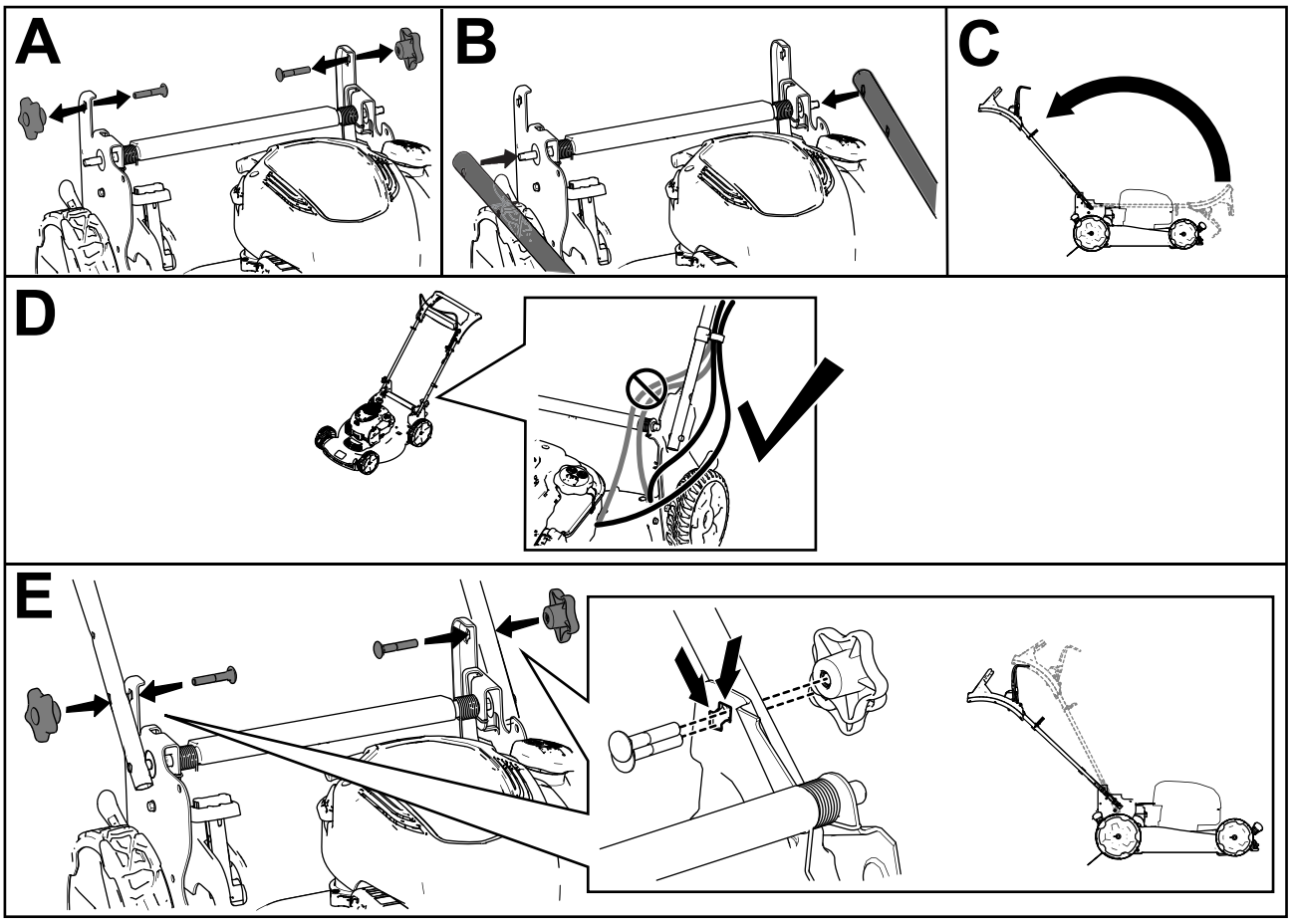
1

Käepideme kokkupanemine ja lahtitegemine

Ühtegi osa pole vaja

Toiming

Märkus: Veenduge, et kaablid oleksid käepidemest väljaspool ning need ei oleks muljutud (D, Joonis 3). Nupul ja ümarpeapoldil on kaks paigalduskohta. Kui nupp ja ümarpeapolt on valesti paigaldatud, võib käepide (E / Joonis 3) olla ebastabiilne.



g334082

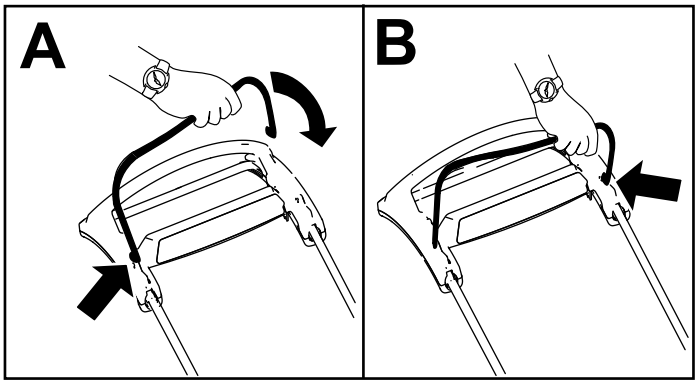
Joonis 3

2

Tera juhtimise hoova paigaldamine

Ühtegi osa pole vaja

Toiming



g344378

Joonis 4

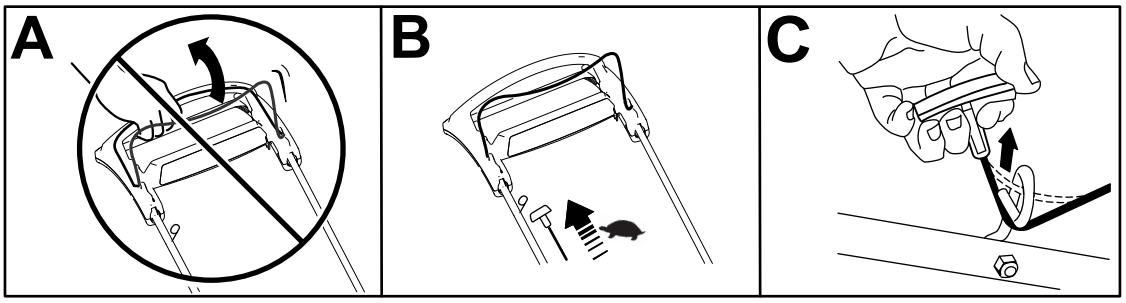
3

Tagasitõmbevedruga starterinööri paigaldamine nöörijuhikusse

Ühtegi osa pole vaja

Toiming

Tähtis: **Mootori ohutuks ja hõlpsaks käivitamiseks masina kasutamise ajal asetage tagasitõmbevedruga starterinöör nöörijuhikusse.**



g352921

Joonis 5

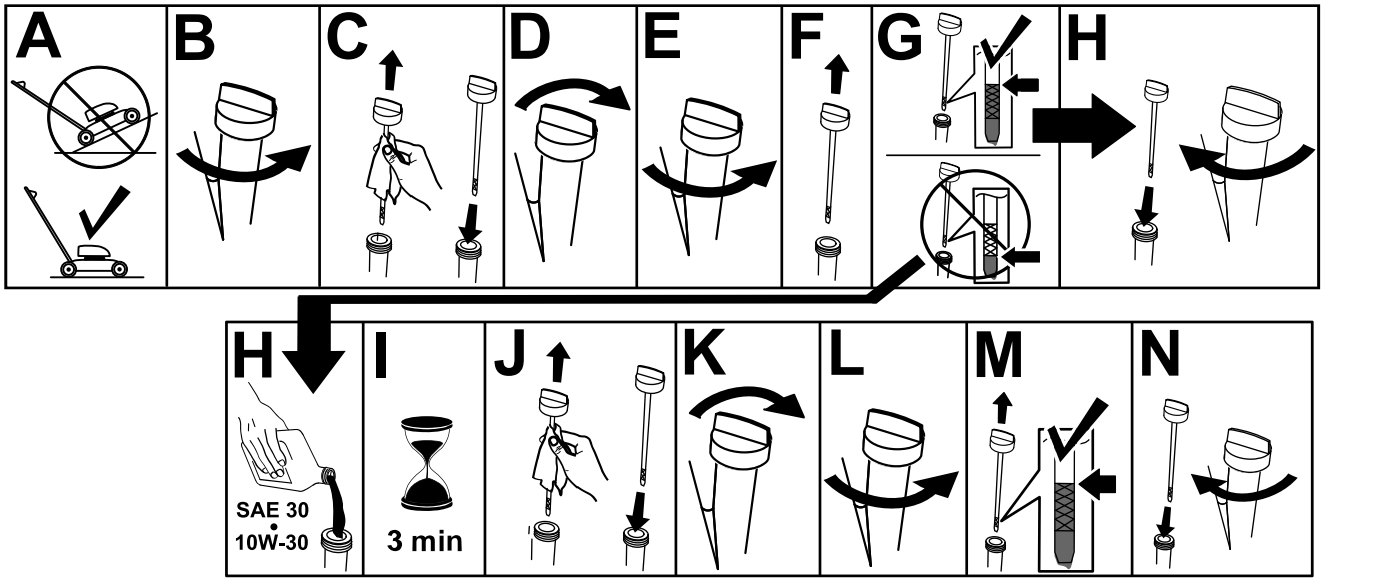
4

Mootoriõli lisamine

Ühtegi osa pole vaja

Toiming

Tähtis: **Võite mootorit kahjustada, kui mootori käitamise ajal on mootori õlitase liiga madal või liiga kõrge.**



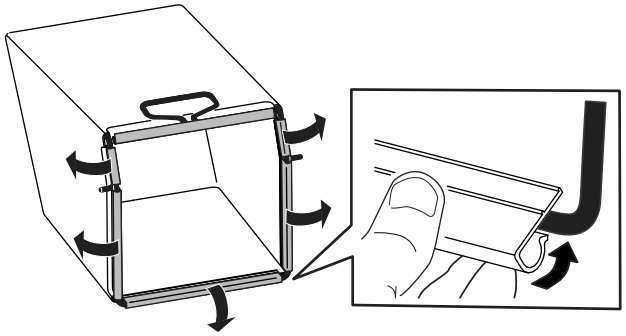
Joonis 6

5

Murukogumiskoti kokkupanek

Ühtegi osa pole vaja

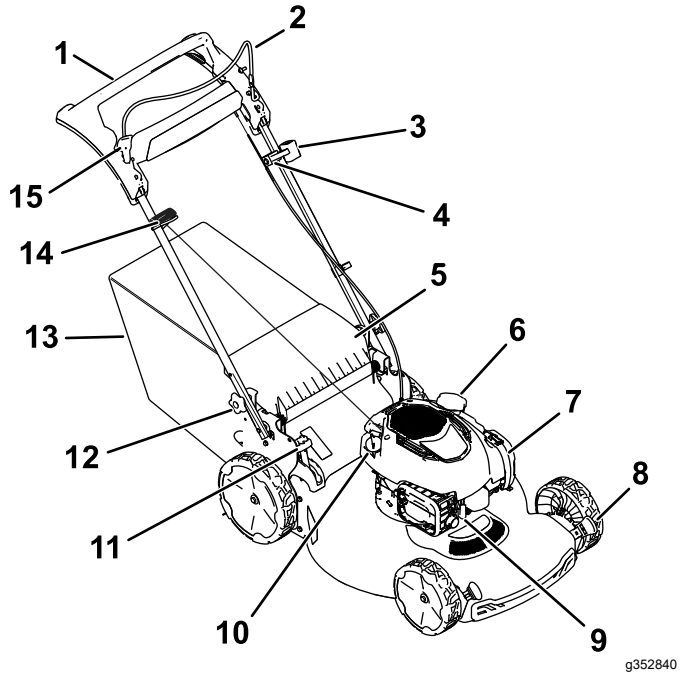
Toiming



g334351

Joonis 7

Seadme ülevaade



Joonis 8

1. Käepide
2. Tera juhtimise hoob
3. Käivituslüliti
4. Edasivedamise ajami reguleerimine
5. Tagadeflektor
6. Kütusepaagi kork
7. Õhufilter
8. Lõikekõrguse hoob (4)
9. Süüteküünal
10. Õli täiteava/mõõtevarras
11. Bag-on-demandi hoob
12. Käepideme kinnitusnupp (2)
13. Murukogumiskott
14. Tagasitõmbevedruga starteri käepide
15. Juhthoova lukk

Tehnilised andmed

Mudel	Kaal	Pikkus	Laius	Kõrgus
21772	37 kg	151 cm	59 cm	109 cm

Tarvikud/lisaseadmed

Masinale on selle võimekuse suurendamiseks saadaval mitmeid Toro heakskiidetud tarvikuid ja lisaseadmeid. Heakskiidetud tarvikute ja lisaseadmete loendit küsige volitatud hooldusfirmast või ametlikult Toro edasimüüjalt või vaadake seda veebisaidil www.Toro.com.

Masina optimaalse jõudluse ja püsiva ohutuse tagamiseks kasutage ainult Toro originaalvaruosi ja lisaseadmeid. Teiste tootjate varuosad ja lisaseadmed võivad olla ohtlikud ning nende kasutamine võib tühistada garantii kehtivuse.

Kasutamine

Märkus: Masina vasaku ja parema poole tuvastamine tavalises tööasendis.

Enne kasutamist

Ohutusteave enne kasutamist

Üldine ohutus

- Enne masina reguleerimist, hooldamist, puhastamist või hoiustamist lülitage masin alati välja, laske kõigil liikuvatel osadel seiskuda ja masinal jahtuda.
- Tutvuge seadmete ja juhtelementide ohutu kasutamise ning ohutussiltidega.
- Kontrollige, et kõik kaitse- ja turvaseadmed, näiteks deflektor ja/või murukoguja, oleks paigas ja töötaksid korralikult.
- Kontrollige alati masinat, et terad ja terapoldid poleks kulunud või kahjustatud.
- Vaadake üle ala, kus hakkate masinat kasutama, ja eemaldage kõik esemed, mis võivad masina tööd segada või masinalt viskuda.
- Kokkupuude liikuva teraga põhjustab tõsiseid vigastusi. Ärge pange sõrmi korpuse alla.

Kütuse ohutus

- Kütus on äärmiselt kergesti süttiv ja väga plahvatusohtlik. Kütusest põhjustatud tulekahju või plahvatus võib põletada teid ja teisi ning kahjustada vara.
  - Et vältida kütuse süttimist staatilisest elektrist, asetage kanister ja/või masin enne paagi täitmist otse maapinnale, mitte sõidukisse või esemele.
  - Täitke kütusepaaki õues, vabas õhus, kui mootor on külm. Pühkige möödavalatud kütus ära.
  - Ärge käsitsege kütust, kui suitsetate, või lahtise leegi ja sädemete läheduses.
  - Ärge eemaldage kütusepaagi korki ega lisage kütusepaaki kütust, kui mootor töötab või on kuum.
  - Kui olete kütust mööda kallanud, ärge proovige mootorit käivitada. Vältige süüteallika tekitamist, kuni kütuseaurud on hajunud.

– Hoidke kütust heakskiidetud mahutis ja lastele kättesaamatus kohas.

- Kütus on allaneelamisel ohtlik või surmav. Pikaajaline kokkupuude aurudega võib põhjustada raskeid vigastusi ja haigusi.
  – Vältige aurude pikaajalist sissehingamist.
  – Hoidke käed ja nägu otsakust ja kütusepaagi avast eemal.
  – Vältige kütuse sattumist silma ja nahale.

Kütusepaagi täitmine

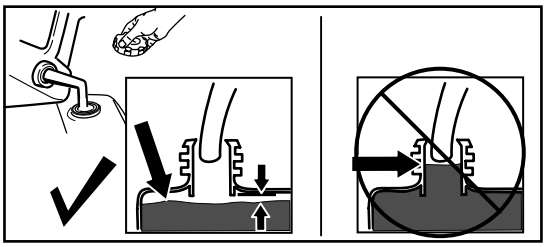
Tüüp	Pliivaba bensiin
Minimaalne oktaanarv	87 (USA) või 91 (uurimismeetodil määratud oktaanarv; väljaspool USA-d)
Etanool	Mitte rohkem kui 10% mahuprotsenti
Metanool	Puudub
MTBE (metüül-tert-butüüleeter)	Vähem kui 15% mahuprotsenti
Õli	Ärge lisage kütusele

Kasutage ainult puhast, värsket (mitte üle 30 päeva vana), usaldusväärsest allikast pärit kütust.

Tähtis: **Käivitumisprobleemide vähendamiseks lisage värskele kütusele stabilisaatorit / omaduste parandajat vastavalt kütuse stabilisaatori / omaduste parandaja tootja juhistele.**

Lisateabe saamiseks vaadake mootori kasutusjuhendit.

Täitke kütusepaak nagu on näidatud Joonis 9.



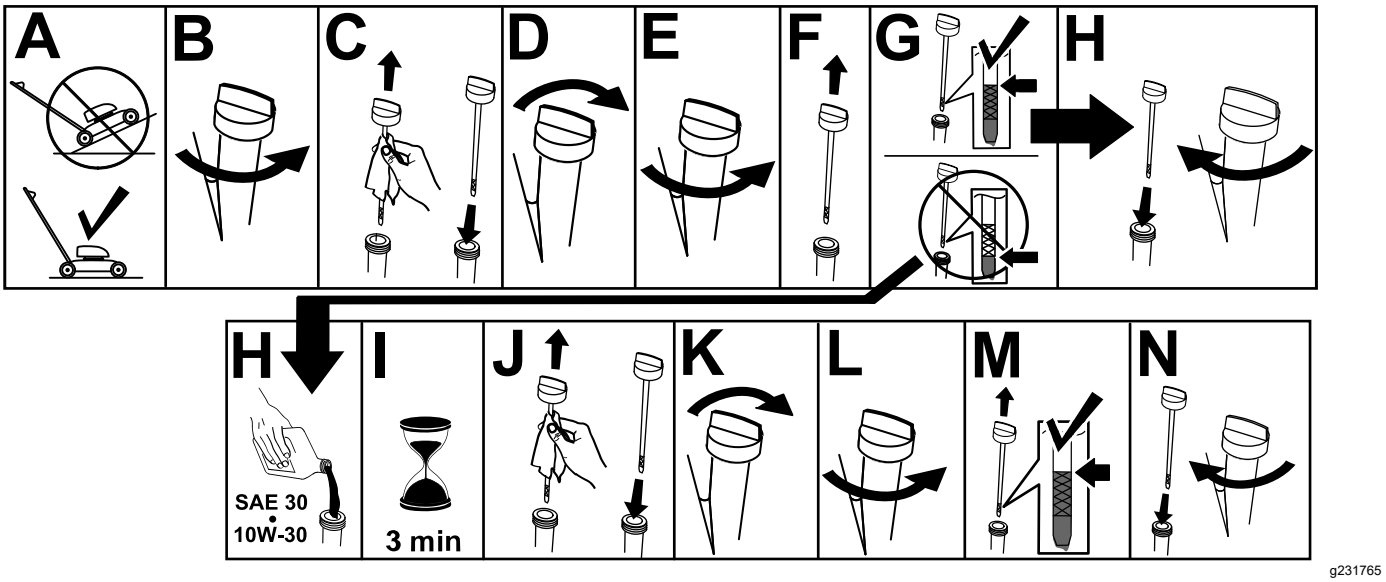
g230458

Joonis 9

Mootoriõli taseme kontrollimine

Teenindusvahemik: Enne iga kasutamist või iga päev

Tähtis: **Võite mootorit kahjustada, kui mootori käitamise ajal on karteri õlitase liiga madal või liiga kõrge.**

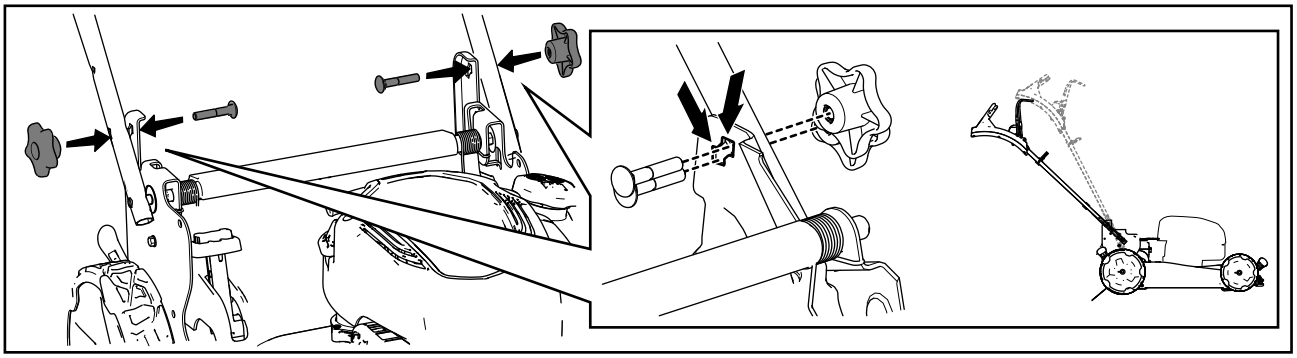


g231765

Joonis 10

Käepideme kõrguse reguleerimine

Teil on võimalik enda mugavuse jaoks käepide tõsta või langetada ühte kahest asendist (Joonis 11).



g334096

Joonis 11

1. Eemaldage mõlemad käepideme kinnitusnupud.
2. Liigutage käepide sobivale kõrgusele.
3. Kinnitage käepide varem eemaldatud kinnitusnuppudega.

Lõikekõrguse reguleerimine

⚠ OHT

Lõikekõrguse hoobade reguleerimisel võivad teie käed liikuvate teradega kokku puutuda ja raskelt viga saada.

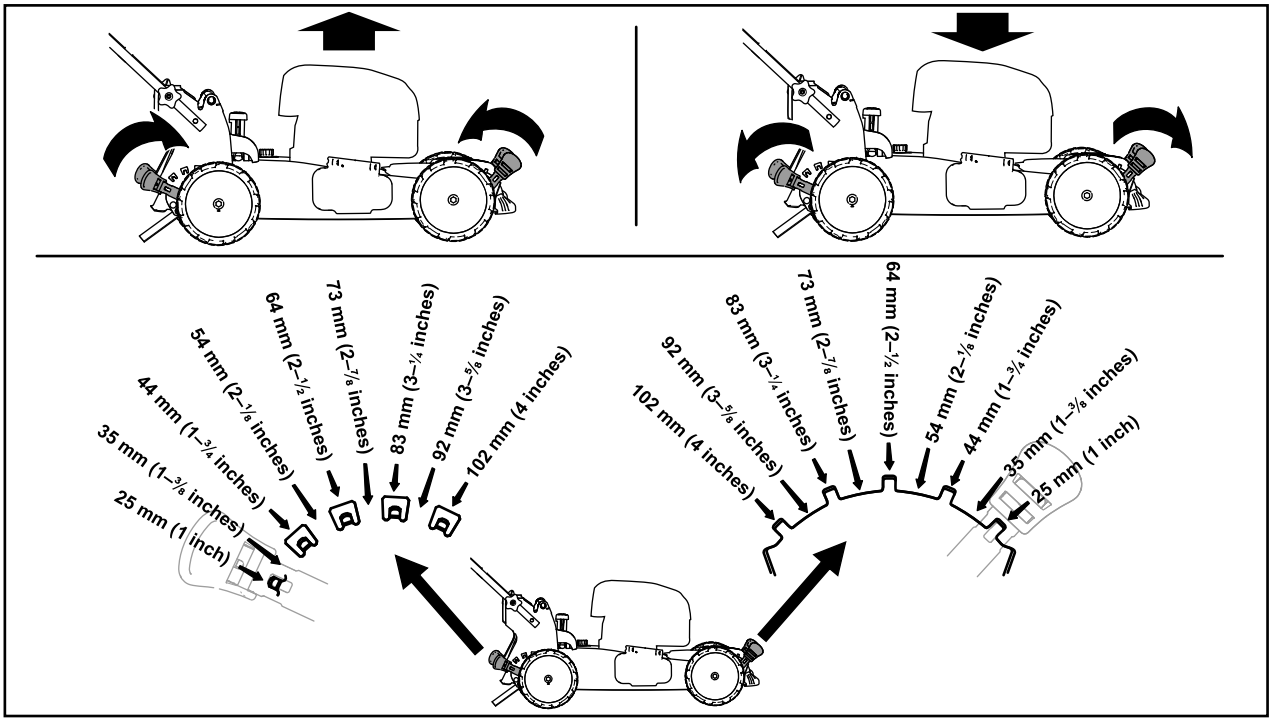
- **Enne lõikekõrguse reguleerimist seisake mootor ja oodake, kuni kõik osad on peatunud.**
- **Ärge pange oma sõrmi lõikekõrguse reguleerimisel korpuse alla.**

⚠ ETTEVAATUST!

Kui mootor töötab, on summuti kuum ja võib teid põletada.

Hoidke kuumast summutist eemale.

Reguleerige lõikekõrgust oma soovi järgi. Seadke kõik rattad samale lõikekõrgusele (Joonis 12).



g254131

Joonis 12

Kasutamise ajal

Ohutusteave kasutamise ajal

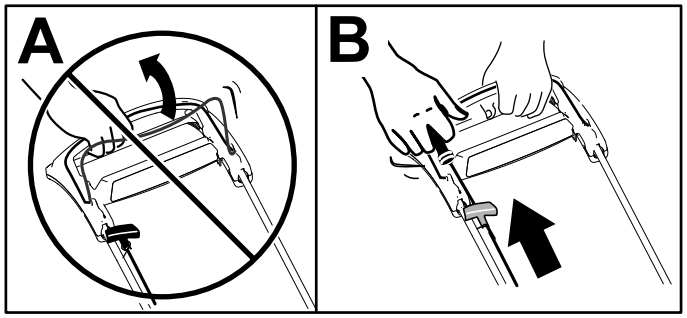
Üldine ohutus

- Kandke sobivat riietust, sh kaitseprille, pikki pükse, hea libisemiskindlusega jalatseid ja kuulmiskaitset. Kinnitage pikad juuksed ning ärge kandke lotendavaid riideid või rippuvaid ehteid.
- Olge võimalikult tähelepanelik masina töötamise ajal. Ärge tegelege tegevustega, mis juhivad tähelepanu kõrvale; vastasel korral võivad tekkida vigastused või varaline kahju.
- Ärge kasutage masinat haigena, väsinuna või alkoholi ja ravimite mõju all.
- Tera on terav; kokkupuude teraga võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Lülitage mootor välja, eemaldage süütevõti (kui on varustuses) ja oodake kõigi liikuvate osade peatumist, enne kui töötamiskohast lahkute.
- Hoidke kõrvalised isikud tööalast eemale. Hoidke väikesed lapsed tööpiirkonnast eemal vastutustundliku täiskasvanu järelevalve all, kes ei kasuta masinat. Kui keegi siseneb tööalale, peatage masin.
- Enne tagurdamist vaadake alati enda taha ja alla.
- Kasutage masinat ainult hea nähtavuse ja sobivate ilmastikutingimuste korral. Ärge kasutage masinat, kui esineb äikeseoht.
- Märg muru ja märjad lehed võivad põhjustada tõsiseid vigastusi, kui libastute ja tera vastu puutute. Vältige märgades tingimustes niitmist.
- Olge nähtavust piiravatele pimenurkadele, põõsastele, puudele või muudele objektidele lähenedes eriti ettevaatlik.
- Ärge suunake väljapaisatavat materjali kellegi poole. Vältige materjali väljalaskmist seina või takistuste vastu; materjal võib teie vastu tagasi põrgata. Peatage tera(d) kruusapindade ületamisel.
- Olge ettevaatlik aukude, vagude, küngaste, kivide ja muude peidetud objektide suhtes. Ebatasane pinnas võib põhjustada teie tasakaalu või kindla jalgealuse kaotust.
- Kui masin läheb mis tahes eseme vastu või hakkab vibreerima, lülitage mootor kohe välja, eemaldage süütevõti (kui on varustuses), oodake, kuni kõik liikuvad osad seiskuvad ning lahutage juhe süüteküünlast, enne kui hakkate masinat võimalike kahjustuste suhtes kontrollima. Enne tööde jätkamist tehke kõik vajalikud parandustööd.
- Enne töötamiskohast lahkumist lülitage mootor välja, eemaldage süütevõti (kui on varustuses) ja oodake kõigi liikuvate osade peatumist.
- Kui mootor töötab, on see kuum ja võib teid tõsiselt põletada. Hoidke kuumast mootorist eemale.
- Käitage mootorit ainult hästiventileeritud kohtades. Heitgaasid sisaldavad süsinikmonooksiidi, mis on lõhnatu, surmav mürk.
- Kontrollige murukoguja komponente ja väljutustoru sageli kulumise või kahjustuste suhtes ning vajaduse korral asendage need Toro originaalosadega.

Ohutusteave kallakutel töötades

- Niitke nõlvadel risti liikudes, mitte kunagi üles- või allamäge. Olge kallakutel suuna muutmisel äärmiselt tähelepanelik.
- Ärge niitke liiga järskudel nõlvadel. Ebakindel jalgealune võib põhjustada libisemisest ja kukkumisest tingitud õnnetusi.
- Niitke ettevaatlikult järsakute, kraavide või kallaste läheduses.

Mootori käivitamine



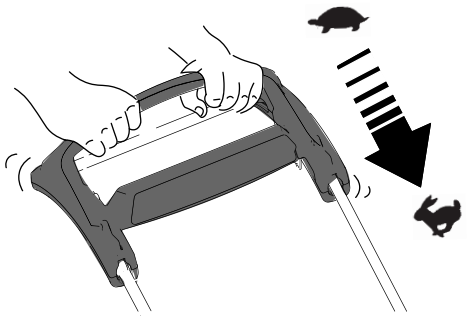
g352922

Joonis 13

Märkus: Kui masin pärast mitut katset ei käivitu, võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga.

Edasivedamise ajami kasutamine

Edasivedamise ajami kasutamiseks lihtsalt kõndige, käed ülemisel hooval ja küünarnukid külgedel, ning masin peab teiega sammu (Joonis 14).



g334136

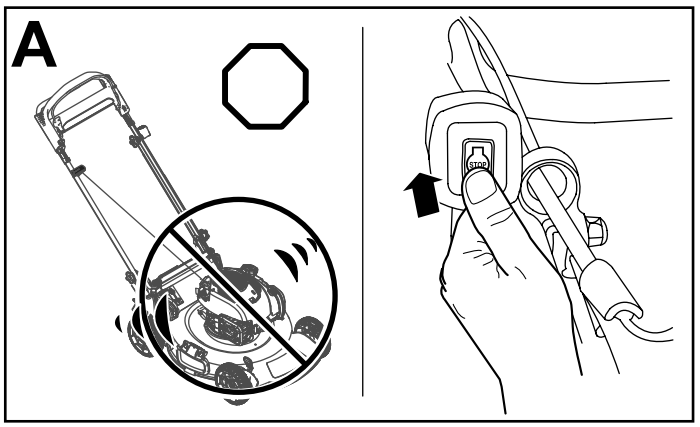
Joonis 14

Märkus: Kui masin ei veere pärast edasivedamist vabalt tahapoole, lõpetage kõndimine, hoidke käed paigal ja laske masinal veereda paar sentimeetrit ettepoole, et vabastada rattaajam. Võite proovida ka nii, et küünitate ülemise käepideme all oleva metallist käepidemeni ja lükkate masinat paar sentimeetrit edasi. Kui masin endiselt lihtsalt tahapoole ei veere, pöörduge volitatud esindusse.

Mootori väljalülitamine

Teenindusvahemik: Enne iga kasutamist või iga päev—Veenduge, et tera seiskub 3 sekundi jooksul pärast tera juhtimise hoova vabastamist.

Mootori seiskamiseks vajutage mootori seiskamisnuppu (Joonis 16) ja hoidke seda all, kuni mootor välja lülitub.



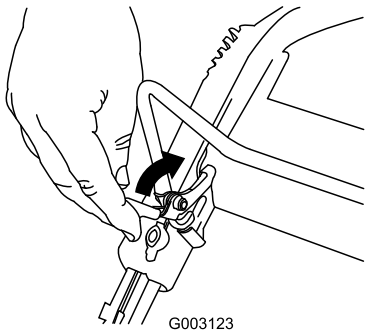
g236566

Joonis 15

Tera sisselülitamine

Mootori käivitamisel tera ei pöörle. Niitmiseks peate tera rakendama.

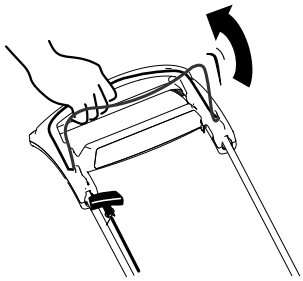
1. Tõmmake juhthoova lukk tahapoole (Joonis 16).



g003123

Joonis 16

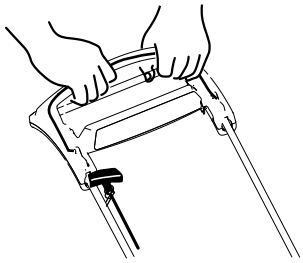
2. Tõmmake tera juhtimise hoob käepidemeni (Joonis 17).



g352923

Joonis 17

3. Hoidke tera juhtimise hooba vastu käepidet (Joonis 18).

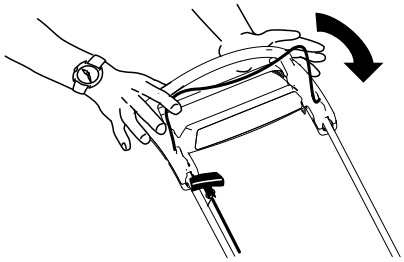


g352925

Joonis 18

Tera väljalülitamine

Laske tera-juhtimise hoob lahti (Joonis 19).



g352926

Joonis 19

Tähtis: **Kui lasete tera juhtimise hoova lahti, peaks tera 3 sekundi jooksul seisma jääma. Kui see ei jää korralikult seisma, lõpetage kohe masina kasutamine ning pöörduge volitatud teeninduse poole.**

Tera seiskamise süsteemi töö kontrollimine

Kontrollige juhthooba enne igat kasutuskorda veendumaks, et tera seiskamise süsteem töötab korralikult.

Murukogumiskoti kasutamine

Teenindusvahemik: Enne iga kasutamist või iga päev

Selle kontrollimiseks võite kasutada murukogumiskotti.

1. Paigaldage tühi murukogumiskott masinale.
2. Käivitage mootor.
3. Lülitage tera sisse.

   Märkus: Kott peaks hakkama õhuga täituma, mis näitab, et tera on sisse lülitatud ja pöörleb.
4. Laske tera juhtimise hoob lahti.

   Märkus: Kui kott ei hakka kohe tühjenema, siis tera ikka veel pöörleb. Tera seiskamise süsteem võib olla kulunud ning selle tähelepanuta jätmisel võib masina kasutamine ohtlikuks muutuda. Laske masin volitatud hooldusfirmal üle kontrollida ja hooldada.
5. Lülitage mootor välja ja oodake kõigi liikuvate osade peatumist.

Murukogumiskoti mittekasutamine

1. Viige masin tuulevaiksesse kohta sillutatud tasasele pinnale.
2. Seadke kõik neli ratast lõikekõrgusele 83 mm.
3. Kortsutage pool ajalehe lehte palliks, mis on piisavalt väike masina korpuse alla mahtumiseks (läbimõõt umbes 76 mm).
4. Asetage ajalehepall umbes 13 cm kaugusele masina ette.
5. Käivitage mootor.
6. Lülitage tera sisse.
7. Laske tera juhtimise hoob lahti.
8. Lükake masin kohe üle ajalehepalli.
9. Lülitage mootor välja ja oodake kõigi liikuvate osade peatumist.
10. Minge masina ette ja kontrollige ajalehepalli.

    Märkus: Juhul kui ajalehepall masina alla ei mahtunud, korrake samme 4 kuni 10.
11. Lahti hargnenud või purustatud ajalehepalli korral pole tera korralikult seiskunud – see võib masina kasutamine ohtlikuks muuta. Pöörduge volitatud teeninduse poole.

Niidetud materjali tagasijuhtimine

Teie masin saabub tehasest niidetud muru ja lehtede muruplatsi sisse tagasi juhtimise valmisolekuga.

Kui murukogumiskott on masinal ja bag-on-demandi hoob on kogumisasendis, liigutage hoob multšimisasendisse, vt jaotist Bag-on-demandi hoova kasutamine (lehekülg 17).

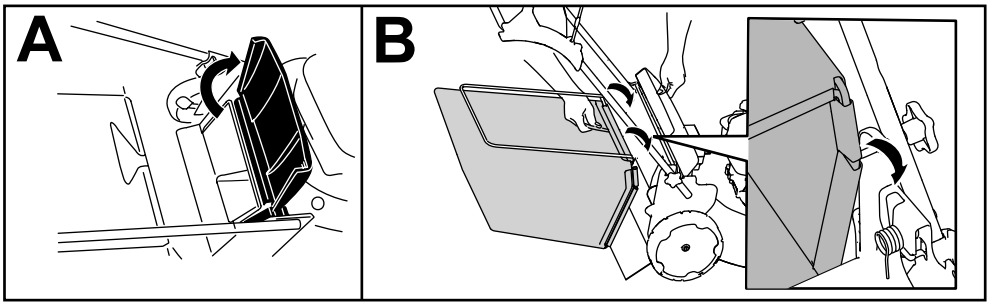
Niidetud materjali kottikogumine

Kasutage murukogumiskotti, kui soovite niidetud muru ja lehed muruplatsilt kokku koguda.

Kui bag-on-demandi hoob on multšimisasendis, liigutage see kogumisasendisse, vt jaotist Bag-on-demandi hoova kasutamine (lehekülg 17).

Murukogumiskoti paigaldamine

1. Tõstke tagadeflektor üles ja hoidke seda üleval (A, Joonis 20).
2. Paigaldage murukogumiskott nii, et koti tihvtid asetseksid käepideme klambrite piludes (B, Joonis 20).
3. Langetage tagadeflektor.



g334207

Joonis 20

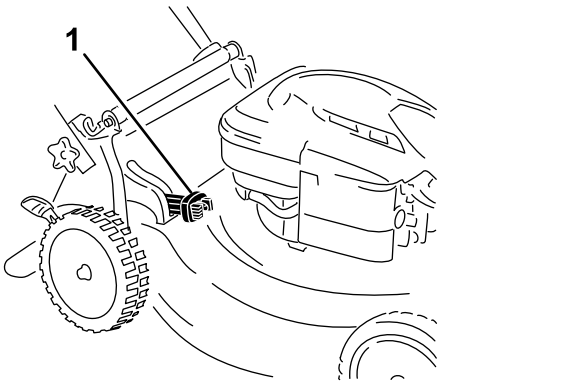
Murukogumiskoti eemaldamine

Koti eemaldamiseks järgige Murukogumiskoti paigaldamine (lehekülg 16) etappe vastupidises järjekorras.

Bag-on-demandi hoova kasutamine

Paigaldatud murukogumiskoti korral võimaldab bag-on-demandi funktsioon teil niidetud muru ja lehti kas koguda või multšida.

- **Niidetud muru ja lehtede kogumiseks** vajutage bag-on-demandi hoova nuppu ja liigutage hooba edasi, kuni hoova nupp üles tuleb (Joonis 21).

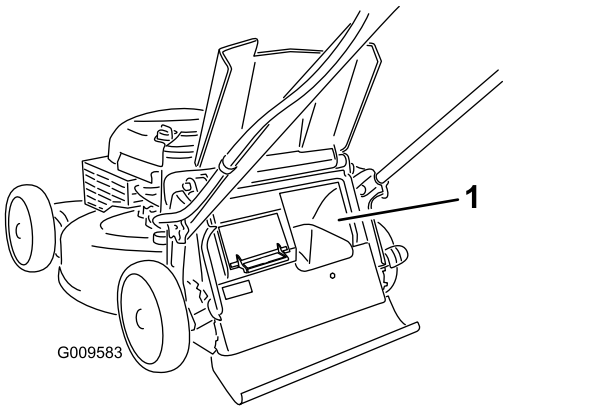


Joonis 21

1. Bag-on-demandi hoob (kogumisasendis)

- **Niidetud muru ja lehtede multšimiseks** vajutage hoova nuppu ja liigutage hooba tagasi, kuni hoova nupp üles tuleb.

  Tähtis: **Nõuetekohaseks kasutamiseks seisake mootor ja oodake, kuni kõik liikuvad osad peatuvad ning seejärel eemaldage kogu niidetud muru ja praht bag-on-demand'i luugist ja ümbritsevast avausest (Joonis 22), enne kui liigutate bag-on-demand'i hooba ühest asendist teise.**



Joonis 22

1. Puhastage siin

Kasutusnõuanded

Üldised näpunäited niitmiseks

- Vaadake üle ala, kus hakkate masinat kasutama, ja eemaldage kõik esemed, mis võivad masinalt viskuda.
- Vältige tera kokkupuudet kõvade esemetega. Ärge niitke tahtlikult kunagi ühegi eseme kohal.
- Kui masin läheb mingi eseme vastu või hakkab vibreerima, lülitage mootor kohe välja, oodake, kuni kõik liikuvad osad seiskuvad, ühendage juhe süüteküünlast lahti ja kontrollige, et masin kahjustunud pole.
- Parima töövõime jaoks paigaldage uus Toro tera enne niitmishooaega või kui selleks vajadus tekib.

Muru niitmine

- Lõigake korraga vaid umbes kolmandik rohulible pikkusest. Ärge lõigake madalama kui 51 mm lõikekõrgusega, välja arvatud juhul, kui muru on hõre või käes on hilissügis, mil murukasv hakkab aeglustuma.
- Kui niidate muru. mis on kõrgem kui 15 cm, niitke kõrgeima lõikekõrguse seadega ja kõndige aeglasemalt, seejärel niitke uuesti madalamal kõrgusel, et saavutada parim tulemus. Kui muru on liiga kõrge, võib masin ummistuda ja mootor seetõttu seiskuda.
- Märg muru ja lehed kipuvad aias klompi tõmbama ning võivad põhjustada masina ummistumist või mootori seiskumist. Vältige märgades tingimustes niitmist.
- Arvestage väga kuivades tingimustes võimaliku tuleohuga, järgige kõiki kohalikke tulehoiatusi ning hoidke masin puhas kuivast rohust ja leherisust.
- Muutke niidusuunda. See aitab hajutada niidetud rohtu muruplatsil ühtlaseks väetamiseks.
- Kui muruplatsi lõplik välimus ei ole rahuldav, proovige mõnda järgnevatest.
  - Vahetage tera või laske seda teritada.
  - Kõndige niites aeglasemalt.
  - Suurendage masina lõikekõrgust.
  - Niitke muru sagedamini.
  - Sõitke niidetud alast uuel möödumisel osaliselt uuesti üle, mitte ärge võtke korraga ette tervenisti uut niidurida.

Lehtede niitmine

- Pärast muru niitmist veenduge, et pool murust paistab läbi niidetud lehtede katte. Üle lehtede niitmisel võib olla vajalik neist mitu korda üle sõita.

- Kui muruplatsil on rohkem kui 13 cm lehti, niitke esialgu kõrgema lõikekõrgusega ning seejärel uuesti soovitud lõikekõrgusega.
- Aeglustage niitmiskiirust, kui masin ei haki lehti piisavalt peeneks.

Pärast kasutamist

Ohutusteave pärast kasutamist

Üldine ohutus

- Enne masina reguleerimist, hooldamist, puhastamist või hoiustamist lülitage masin alati välja, laske kõigil liikuvatel osadel seiskuda ja masinal jahtuda.
- Puhastage masin murust ja prahist, et vältida tulekahjusid. Pühkige ära möödavalatud õli või kütus.
- Ärge kunagi hoiustage masinat ega kütuseanumat kohas, kus esineb lahtist leeki, sädemeid või süüteleeki, näiteks veeboileril või muul seadmel.

Transpordiohutus

- Olge masina peale- või mahalaadimisel hoolikas.
- Tõkestage rattad, et vältida masina veerema hakkamist.

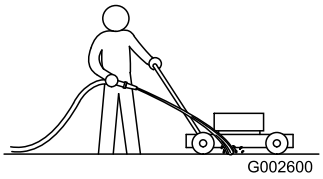
Masina põhjaaluse puhastamine

Teenindusvahemik: Pärast iga kasutamiskorda

Parima lahenduse saavutamiseks puhastage masina põhjaalus kohe, kui olete niitmise lõpetanud.

1. Langetage masin madalaimale lõikekõrguse seadele.
2. Viige masin sillutatud tasasele pinnale.
3. Kui mootor töötab ja tera liigub, pihustage **parema** tagaratta ette vett (Joonis 23).

   Märkus: Vesi pritsib tera teekonna ette, uhtudes ära niidetud muru.



g002600

Joonis 23

4. Kui rohkem muru välja ei tule, pange vesi kinni ja liigutage masin kuiva alasse.
5. Käivitage mootor ja laske sellel paar minutit töötada, et kuivatada masina põhi, selleks et see roostetama ei hakkaks.
6. Lülitage mootor välja, eemaldage elektriline käivitusnupp (kui paigaldatud) ja laske masinal enne selle kinnisel alal hoiustamist maha jahtuda.

Käepideme kokku voltimine

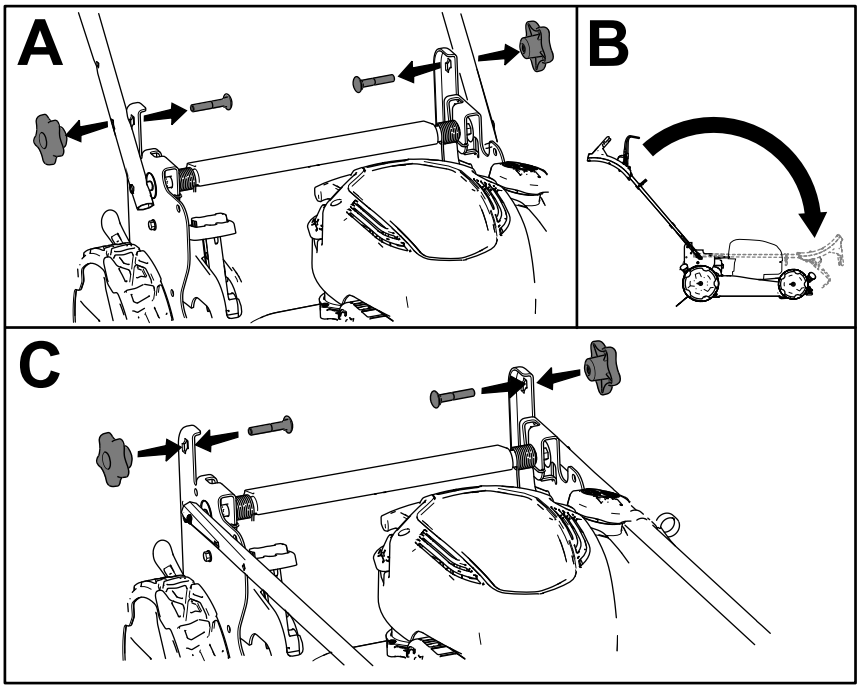
⚠ HOIATUS

Käepideme valesti lahti tegemine või kokku voltimine võib kaableid kahjustada ja seeläbi masina kasutamise ohtlikuks muuta.

- **Ärge kahjustage käepideme lahti tegemisel või kokku voltimisel kaableid.**
- **Kaabli kahjustamise korral pöörduge volitatud teeninduse poole.**

1. Eemaldage käepideme klambritelt kinnitusnupud (2 tk) ja ümarpeapoldid (2 tk) ning hoidke need alles (Joonis 24 A).

   Tähtis: **Juhtige kaablid käepideme kinnitusnuppudest väljapoole, kui te käepidet kokku voldite.**
2. Voltige käepide kokku seda ettepoole pöörates (Joonis 24 B).
3. Paigaldage käepideme kinnitusnupud ja ümarpeapoldid lõdvalt käepideme klambritele (Joonis 24 C).
4. Käepideme kokkuvoltimiseks vt jaotist 1 Käepideme kokkupanemine ja lahtitegemine (lehekülg 5).



g334460

Joonis 24

Hooldus

Soovitatav hooldusgraafik

Hooldusintervallid	Hooldustoimingud
Enne iga kasutamist või iga päev	• Kontrollige mootoriõli taset ja vajaduse korral lisage õli. • Veenduge, et tera seiskub 3 sekundi jooksul pärast tera juhtimise hoova vabastamist. • Kontrollige tera seiskamise süsteemi tööd.
Pärast iga kasutamiskorda	• Eemaldage masina alt niidetud muru ja pori.
Iga 25 tunni järel	• Hooldage õhufiltrit; tolmustes töötingimustes hooldage seda sagedamini. • Puhastage tera seiskamise süsteemi kaitsekate.
Kord aastas	• Vahetage õhufilter. Vahetage seda sagedamini tolmustes töötingimustes. • Vahetage mootoriõli (vajaduse korral). • Vahetage tera või laske seda teritada (tihedamalt, kui tera nüristub kiirelt). • Puhastage mootor, eemaldades selle pealt ja külgedelt mustuse ja prahi; tolmustes töötingimustes kasutamisel hooldage sagedamini.
Kord aastas või enne hoiulepanemist	• Tühjendage kütusepaak vastavalt juhistele enne remontimist ja iga-aastast hoiustamist.

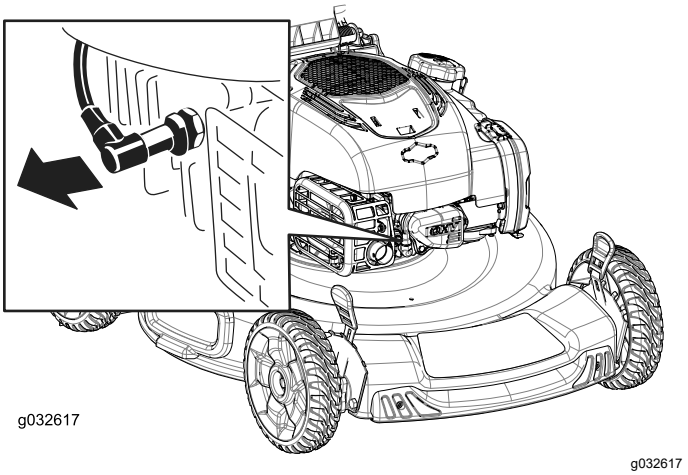
Tähtis: **Hoolduse kohta teabe saamiseks vt mootori kasutusjuhendit.**

Hoolduse ohutusteave

- Enne masina reguleerimist, hooldamist, puhastamist või hoiustamist lülitage masin alati välja, laske kõigil liikuvatel osadel seiskuda ja masinal jahtuda.
- Enne hooldustoimingute tegemist lahutage süüteküünla juhe süüteküünlast.
- Masina hooldamisel kandke kindaid ja kaitseprille.
- Tera on terav; kokkupuude teraga võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Kandke tera käsitsedes kindaid. Ärge remontige ega muutke tera(sid).
- Ärge kunagi tehke muudatusi ohutusseadmetele. Kontrollige nende nõuetekohast toimimist regulaarselt.
- Masina kallutamine võib põhjustada kütuse lekkimist. Kütus on kergesti süttiv ja plahvatusohtlik ning võib põhjustada vigastusi. Käivitage mootor kuivalt või eemaldage kütus käsipumba abil; ärge kunagi imege kütust.
- Masina optimaalse jõudluse tagamiseks kasutage ainult Toro originaalvaruosi ja lisaseadmeid. Teiste tootjate varuosad ja lisaseadmed võivad olla ohtlikud ning nende kasutamine võib tühistada garantii kehtivuse.

Hoolduseks ettevalmistamine

1. Lülitage mootor välja ja oodake kõigi liikuvate osade peatumist.
2. Lahutage süüteküünla juhe süüteküünla küljest (Joonis 25).



Joonis 25

1. Süüteküünla juhe

3. Pärast hooldustoimingu(te) tegemist ühendage süüteküünla juhe süüteküünlaga.

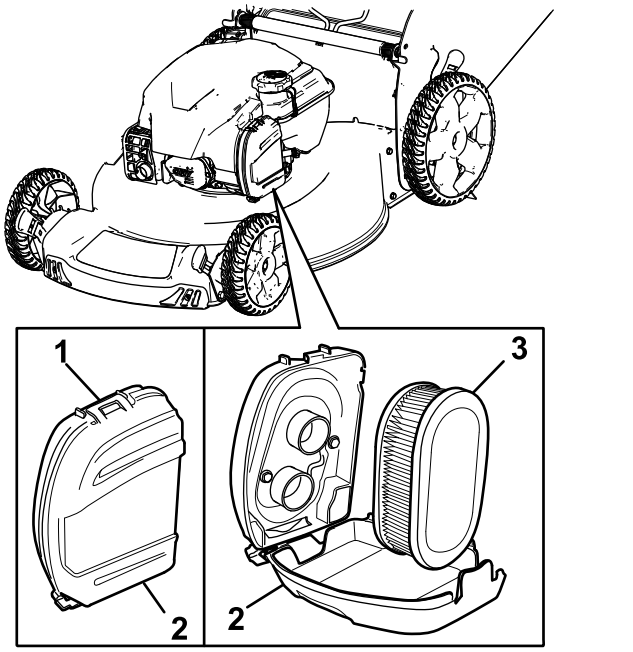
Tähtis: **Enne masina kallutamist õli vahetamiseks või tera asendamiseks kasutage niitmisel ära kogu kütusepaagis olev kütus. Juhul kui peate masinat enne kütuse lõppemist kallutama, kasutage kütuse eemaldamiseks käsikütusepumpa. Kallutage masin alati küljele nii, et mõõtevarras on suunatud allapoole.**

Õhufiltri hooldus

Teenindusvahemik: Iga 25 tunni järel

Kord aastas

1. Vabastage klambrist õhufiltri katte ülaosa (Joonis 26).



g334162

Joonis 26

1. Klamber
2. Õhufiltri kate
3. Õhufilter

2. Eemaldage õhufilter (Joonis 26).
3. Kontrollige õhufiltrit.

   Märkus: Kui õhufilter on liiga määrdunud, asendage see uue filtriga. Muul juhul koputage õhufiltrit prahi eemaldamiseks ettevaatlikult kõval pinnal.
4. Paigaldage õhufilter.
5. Kasutage õhufiltri katte paigaldamiseks klambrit.

Mootoriõli vahetamine

Teenindusvahemik: Kord aastas

Mootoriõli vahetamine pole vajalik, kuid kui soovite õli vahetada, tehke järgnevat.

Märkus: Käivitage mootor mõni minut enne õli vahetamist, et lasta sel soojeneda. Soe õli voolab paremini ja kannab rohkem saasteaineid.

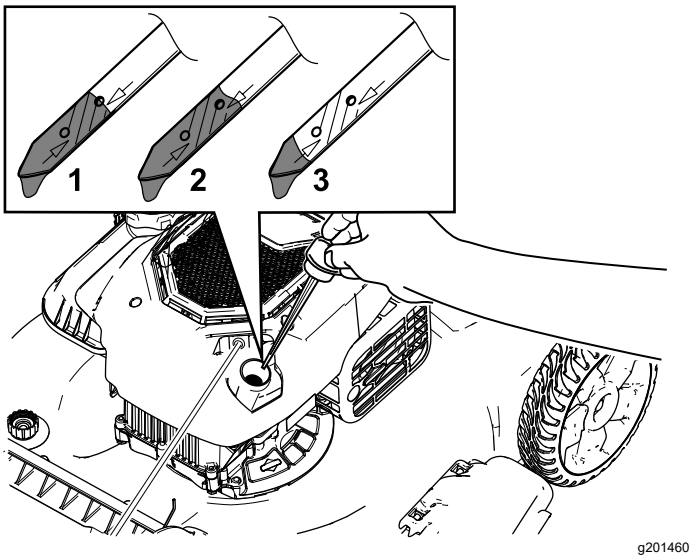
Mootoriõli spetsifikatsioonid

Mootoriõli spetsifikatsioonid (cont'd.)

Mootoriõli paak	0,44 l*
Õli viskoossus	SAE 30 või SAE 10 W-30 korrosioonikaitse õli
API kvaliteediklass:	SJ või kõrgem

*Pärast õli väljalaskmist jääb karterisse jääkõli. Ärge valage karterisse kogu õli. Täitke karter õliga vastavalt järgmistele juhistele.

1. Liigutage masin tasasele pinnale.
2. Vt jaotist Hoolduseks ettevalmistamine (lehekülg 20).
3. Eemaldage mõõtevarras, keerates korki vastupäeva ja tõmmates seda välja (Joonis 27).

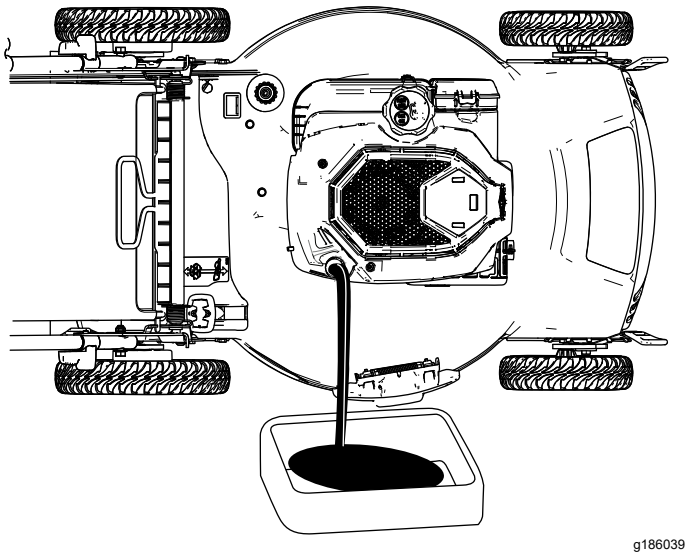


g201460

Joonis 27

1. Täis
2. Kõrge
3. Madal

4. Kallutage masin külili (nii et õhufilter jääb ülespoole), et kasutatud õli täiteavast välja lasta. (Joonis 28).



g186039

Joonis 28

5. Pärast kasutatud õli väljutamist pange masin tagasi tööasendisse.
6. Täitke ettevaatlikult õli täiteava kaudu umbes ¾ mootoriõli paagist.
7. Oodake 3 minutit, kuni õli mootorisse voolab.
8. Pühkige mõõtevarras puhta lapiga puhtaks.
9. Sisestage mõõtevarras õli täiteavasse, keerake sisse ning seejärel eemaldage mõõtevarras.
10. Kontrollige mõõtevardal õlitaset (Joonis 27).
    - Kui õlitase mõõtevardal on liiga madal, valage õli täiteavasse ettevaatlikult väike kogus õli, oodake 3 minutit ja 8korrake10 toiminguid, kuni õlitase mõõtevardal on õige.
    - Kui õlitase mõõtevardal on liiga kõrge, laske üleliigne õli välja, kuni õlitase mõõtevardal on õige.

    Tähtis: **Võite mootorit kahjustada, kui mootori käitamise ajal on mootori õlitase liiga madal või liiga kõrge.**
11. Sisestage mõõtevarras õli täiteavasse ja keerake korralikult kinni.
12. Utiliseerige kasutatud õli nõuetekohaselt.

Tera vahetamine

Teenindusvahemik: Kord aastas—Vahetage tera või laske seda teritada (tihedamalt, kui tera nüristub kiirelt).

Tähtis: ***Tera nõuetekohaseks paigalduseks on teil vaja dünamomeetrilist võtit.*** **Kui teil ei ole dünamomeetrilist võtit või te ei soovi seda protseduuri ise teha, pöörduge volitatud teenindusse.**

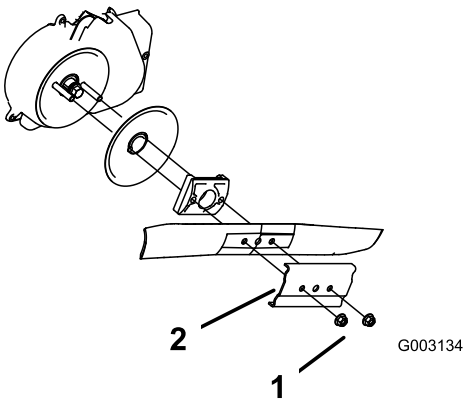
Kontrollige tera iga kord, kui kütus otsa saab. Kui tera on kahjustunud või selles on mõrad, vahetage tera kohe. Kui tera on nüri või sälkudega, laske seda teritada ja tasakaalustada või vahetage see välja.

⚠ HOIATUS

Tera on terav; kokkupuude teraga võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

Kandke tera käsitsedes kindaid.

1. Lahutage süüteküünla juhe süüteküünla küljest; vt Hoolduseks ettevalmistamine (lehekülg 20).
2. Kallutage masin küljele nii, et õhufilter on suunatud ülespoole.
3. Eemaldage tera mutrid (2 tk) ja jäigastaja (Joonis 29).



g003134

Joonis 29

1. Tera mutrid
2. Jäigastaja
3. Tera
4. Tera ajam
5. Pinnasekaitse ketas
6. Tera seiskamise süsteemi kaitsekate

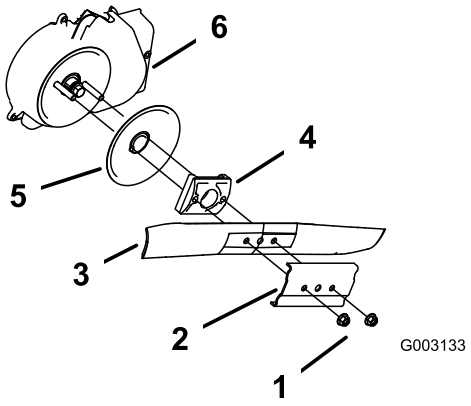
4. Eemaldage tera (Joonis 29).
5. Paigaldage uus tera (Joonis 29).
6. Paigaldage eelnevalt eemaldatud jäigastaja.
7. **Paigaldage tera mutrid ja pingutage pöördemomendini 20–37 N·m.**

Tera seiskamise süsteemi kaitsekatte puhastamine

Teenindusvahemik: Iga 25 tunni järel

Puhastage tera seiskamise süsteemi kaitsekatet igal aastal, et vältida tera seiskumist niitmise ajal.

1. Lahutage süüteküünla juhe süüteküünla küljest; vt Hoolduseks ettevalmistamine (lehekülg 20).
2. Kallutage masin küljele nii, et mõõtevarras on suunatud allapoole.
3. Eemaldage tera mutrid (2 tk) ja jäigastaja (Joonis 30).



g003133

Joonis 30

1. Tera mutrid
2. Jäigastaja
3. Tera
4. Tera ajam
5. Ketas
6. Tera seiskamissüsteemi kaitsekate

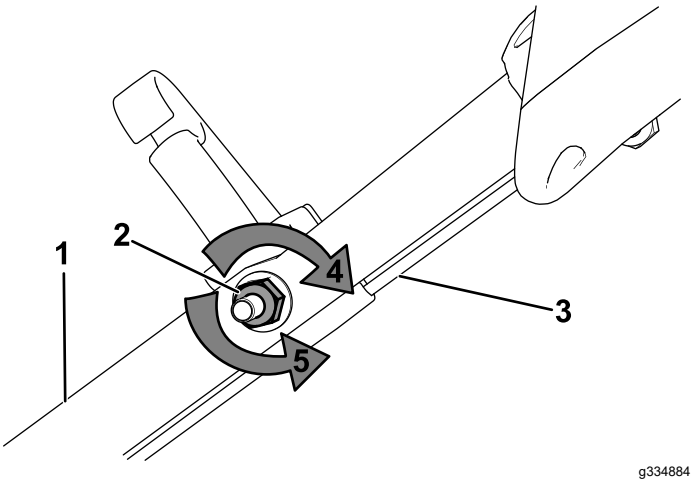
4. Eemaldage tera (Joonis 30).
5. Eemaldage tera ajam ja ketas (Joonis 30).
6. Eemaldage tera seiskamissüsteemi kaitsekate (Joonis 30).
7. Eemaldage kaitsekatte siseküljel ja kõigi osade ümber olev praht harja või surveõhuga.
8. Paigaldage eelnevalt eemaldatud tera seiskamissüsteemi kaitsekate.
9. Paigaldage eelnevalt eemaldatud tera ajam ja ketas.
10. Paigaldage eelnevalt eemaldatud tera ja jäigastaja (Joonis 30).
11. Paigaldage tera mutrid ja pingutage pöördemomendini 20–37 N·m.

Edasivedamise ajami reguleerimine

Ainult edasivedamise ajamiga mudelitele

Edasivedamise ajami uue kaabli paigaldamisel või kui edasivedamise ajam ei ole nõuetekohane, reguleerige seda.

1. Pöörake reguleerimismutrit vastupäeva, et seda lõdvendada (Joonis 31).



g334884

Joonis 31

1. Käepide (vasak külg)
2. Reguleerimismutter
3. Edasivedamise ajami kaabel
4. Pöörake mutrit päripäeva, et seda pinguldada.
5. Pöörake mutrit vastupäeva, et seda lõdvendada.

2. Reguleerige kaabli pinget (Joonis 31), tõmmates seda tagasi või lükates seda edasi ning hoides kaablit selles asendis.

   Märkus: Lükake kaablit mootori poole, et veojõudu suurendada, tõmmake kaablit mootorist eemalde, et veojõudu vähendada.
3. Pöörake reguleerimismutrit päripäeva, et seda pinguldada.

   Märkus: Pinguldage mutrit mutrivõtmega.

Hoiulepanemine

Hoiustage masinat jahedas, puhtas ja kuivas kohas.

Hoiustamise ohutusteave

Enne masina reguleerimist, hooldamist, puhastamist või hoiustamist lülitage masin alati välja, laske kõigil liikuvatel osadel seiskuda ja masinal jahtuda.

Masina ettevalmistamine hoiustamiseks

1. Aasta viimasel tankimisel lisage kütusele kütuse stabilisaatorit (nt Toro Premium Fuel Treatment) vastavalt sildil märgitule.
2. Utiliseerige kasutamata kütus nõuetekohaselt. Kõrvaldage see vastavalt kohalikele seadustele või kasutage seda oma sõidukis.

   Tähtis: **Kütusepaagis olev vana kütus on raske käivitamise peamine põhjus. Ärge hoiustage kütust ilma kütuse stabilisaatorita kauem kui 30 päeva ja ärge hoiustage stabiliseeritud kütust kauem, kui seda on soovitanud kütuse stabilisaatori tootja.**
3. Laske masinal töötada, kuni mootor kütuse lõppemise tõttu välja lülitub.
4. Käivitage mootor uuesti ja laske sel töötada, kuni see välja lülitub. Kui mootorit pole enam võimalik käivitada, on kütusesüsteem piisavalt tühi.
5. Lahutage juhe süüteküünlast ja ühendage see kinnituspoldiga (kui on varustuses) ning eemaldage elektriline käivituslüliti (kui on varustuses).
6. Eemaldage süüteküünal, lisage süüteküünla ava kaudu 30 ml mootoriõli ning tõmmake mitu korda aeglaselt tagasitõmbevedruga starternööri, et õli jaotuks kogu silindris ja et vältida silindrite korrosiooni hooajavälisel ajal.
7. Paigaldage süüteküünal lõdvalt.
8. Pingutage kõiki mutreid, polte ja kruvisid.

Masina kasutuselevõtt pärast hoiustamist

1. Kontrollige ja pingutage kõiki kinnitusi.
2. Eemaldage süüteküünal ja tõmmake tagasitõmbevedruga starteri käepidet, et lasta mootoril kiiresti pöörelda ja seeläbi silindrist liigne õli välja lasta.
3. Paigaldage süüteküünal ja pingutage dünamomeetrilise võtmega pöördemomendini 20 N·m.
4. Viige läbi kõik hooldustoimingud; vt jaotist Hooldus (lehekülg 20).
5. Kontrollige mootori õlitaset; vt jaotist Mootoriõli taseme kontrollimine (lehekülg 11).
6. Täitke kütusepaak värske bensiiniga; vt jaotist Kütusepaagi täitmine (lehekülg 10).
7. Ühendage juhe süüteküünlaga.

Märkused:

Märkused:

EMP/UK privaatsuspoliitika

Kuidas Toro teie isikuandmeid kasutab

The Toro Company („Toro“) austab teie privaatsust. Kui ostate meie tooteid, võime koguda teie kohta teatud isikuandmeid kas otse teilt või teie kohaliku Toro ettevõtte või edasimüüja kaudu. Toro kasutab seda teavet lepinguliste kohustuste täitmiseks, nagu näiteks teie garantii registreerimiseks, garantiinõude töötlemiseks või toote tagasikutsumise korral teiega ühenduse saamiseks ning lisaks õigustatud ärieesmärkide täitmiseks, nagu näiteks klientide rahulolu hindamiseks, oma toodete arendamiseks või teile huvipakkuva tooteinfo edastamiseks. Toro võib seoses nende tegevustega jagada teie infot oma tütarettevõtete, partnerite, edasimüüjate ja teiste äripartneritega. Võime isikuandmeid avalikustada ka siis, kui seadus seda nõuab või seoses äri müügi, ostu või ühinemisega. Me ei müü teie isikuandmeid turunduseesmärkidel kunagi ühelegi teisele ettevõttele.

Teie isikuandmete säilitamine

Toro hoiab teie isikuandmeid nii kaua, kui see on eelnevalt nimetatud eesmärkide täitmiseks asjakohane ning õiguslike nõuetega kooskõlas. Kui soovite lisainfot kohalduvate säilitamisperioodide kohta, võtke ühendust aadressil: legal@toro.com.

Toro pühendumine turvalisusele

Teie isikuandmeid võidakse töödelda USAs või muus riigis, kus võivad olla leebemad andmekaitseseadused kui teie elukohariigis. Mil iganes teie infot teie elukohariigist väljapoole edastame, rakendame seadusega nõutud samme, et tagada teie info kaitsmiseks sobivad kaitsemeetmed ja teha kindlaks, et seda turvaliselt käsitletakse.

Ligipääs ja parandused

Teil võib olla õigus oma isikuandmeid parandada või üle vaadata või esitada vastuväiteid või piirata oma andmete töötlemist. Selleks võtke meiega ühendust meili teel legal@toro.com. Kui teil on huvi selle vastu, kuidas Toro te infot töödelnud on, julgustame teid sellest meiega otse rääkima. Pange tähele, et Euroopa kodanikel on õigus kaevata oma andmekaitseasutusele.



Count on it.